

Омонимы

Омонимия – это совпадение в звучании и написании языковых единиц, значения которых не связаны друг с другом.

лексические омонимы – слова одной и той же части речи, имеющие одинаковое звучание, написание и грамматическое оформление, но разное значение.

Омонимы являются разными словами.

Лексические омонимы

полные (одинаковое количество грамматических форм):

гриф^I ('птица')

гриф^{II} ('печать')

гриф^{III} ('часть струнного инструмента')

мешать^I ('перемешивать')

мешать^{II} ('быть помехой')

неполные (неодинаковое количество грамматических форм):

лук^I ('оружие')

лук^{II} ('растение') – отсутствуют формы множ. ч.

завод^I ('фабрика, предприятие')

завод^{II} (часов) – отсутствуют формы множ. ч.

Возникновение омонимов может быть связано со случайным совпадением в языке исконно русского и заимствованного слова (*клуб дыма* – рус. и *клуб* 'общество' – англ.) или нескольких заимствований из разных языков (*фокус* 'трюк' – нем. и *фокус оптический* – лат.), а также с особенностями словообразования (*критический* от *кризис* и *критический* от *критика*) и с распадением многозначности (*слог* 'часть слова' и *слог* 'стиль').

В отличие от значений многозначного слова, которые помещаются в толковых словарях в одной словарной статье, омонимы, будучи разными словами, выделяются в разные словарные статьи.

От лексической омонимии следует отличать смежные с нею явления – фонетическую, грамматическую и графическую омонимию.

Фонетические омонимы (омофо́ны) – это слова, различно пишущиеся, но одинаково произносящиеся (за счет редуции и оглушения/озвончения), например, *код* – *кот*, *пруд* – *прут*, *обессилеть* – *обессилить*, *пребывать* – *прибывать*.

Грамматические омонимы (омофо́рмы) – это разные слова, совпадающие в отдельных грамматических формах. Так, например, глаголы *лететь* и *лечить* совпадают в форме 1 лица единственного числа настоящего времени – *лечу*; *мой* – форма повелительного наклонения глагола *мыть* и притяжательное местоимение; *печь* – глагол и существительное.

Графические омонимы (омо́графы) – слова, одинаково пишущиеся, но различно произносящиеся за счет различия в ударении: *замок* – *замок*, *мука* – *мука*, *парить* – *парио́ть*.

В художественных произведениях (особенно в поэзии), а также в газетном заголовке, рекламе омонимия и смежные с ней явления зачастую используются как средство языковой игры для создания особой выразительности текста (напр.: *Ноги давят узкий хром – В день обмозолишься и станешь хром.* В. Маяковский; реклама ресторана: *Время есть!*).

ЛЕКСИЧЕСКАЯ ОМОНИМИЯ

Омонимы в русском языке

В лексической системе русского языка есть слова, которые звучат одинаково, но имеют совершенно разные значения. Такие слова называются лексическими **омонимами**, а звуковое и грамматическое совпадение разных языковых единиц, которые семантически не связаны друг с другом, называется о м о н и м и е й (гр. *homos* - одинаковый + *опута* - имя). Например, ключ¹ - 'родник' (*студеный ключ*) и ключ² - 'металлический стержень особой формы для отпираания и запираания замка' (*стальной ключ*); лук¹ - 'растение' (*зеленый лук*) и лук² - 'оружие для метания стрел' (*тугой лук*). В отличие от многозначных слов лексические омонимы не обладают предметно-семантической связью, т. е. у них нет общих семантических признаков, по которым можно было бы судить о полисемантизме одного слова.

Известны различные формы лексической омонимии, а также смежные с ней явления на других уровнях языка (фонетическом и морфологическом). П о л н а я лексическая омонимия - это совпадение слов, принадлежащих к одной части речи, во всех формах. Примером полных омонимов могут служить слова *наряд*¹ - 'одежда' и *наряд*² - 'распоряжение'; они не различаются в произношении и написании, совпадают во всех падежных формах единственного и множественного числа.

При н е п о л н о й (частичной) лексической омонимии совпадение в звучании и написании наблюдается у слов, принадлежащих к одной части речи, не во всех грамматических формах. Например, неполные омонимы: *завод*¹ - 'промышленное предприятие' (*металлургический завод*) и *завод*² - 'приспособление для приведения в действие механизма' (*завод у часов*). У второго слова нет форм множественного числа, а у первого есть. У омонимичных глаголов *закапывать*¹ (яму) и *закапывать*² (лекарство) совпадают все формы несовершенного вида (*закапываю, закапывал, буду закапывать*); формы действительных причастий настоящего и прошедшего времени (*закапывающий, закапывавший*). Но нет совпадения в формах совершенного вида (*закопаю - закопаю* и т. д.).

По структуре омонимы можно разделить на к о р н е в ы е и п р о и з в о д н ы е. Первые имеют непроизводную основу: *мир*¹ - 'отсутствие войны, согласие' (*наступил мир*) и *мир*² - 'вселенная' (*мир наполнен звуками*); *брак*¹ - 'изъян в производстве' (*заводской брак*) и *брак*² - 'супружество' (*счастливый брак*). Вторые возникли в результате словообразования, имеют, следовательно, производную основу: *сборка*¹ - 'действие по глаголу *собирать*' (*сборка конструкции*) и *сборка*² - 'мелкая складка в одежде' (*сборка на юбке*); *строевой*¹ - 'относящийся к действиям в строю' (*строевая песня*) и *строевой*² - 'годный для построек' (*строевой лес*).

Наряду с омонимией обычно рассматривают смежные с ней явления, относящиеся к грамматическому, фонетическому и графическому уровням языка.

1. Среди созвучных форм выделяют **омоформы** - слова, совпадающие лишь в какой-нибудь одной грамматической форме (реже - в нескольких). Например, *три*¹ - числительное в именительном падеже (*три друга*) и *три*² - глагол в повелительном наклонении единственного числа 2-го лица (*три морковь на терке*). Омонимичными могут быть и грамматические формы слов одной части речи. Например, формы прилагательных *большой*, *молодой* могут указывать, во-первых, на именительный падеж единственного числа мужского рода (*большой*¹ успех, *молодой*¹ специалист); во-вторых, на родительный падеж единственного числа женского рода (*большой*² карьеры, *молодой*² женщины); в-третьих, на дательный падеж единственного числа женского рода (*к большой*³ карьере, *к молодой*³ женщине); в-четвертых, на творительный падеж единственного числа женского рода (*с большой*⁴ карьерой, *с молодой*⁴ женщиной). Эти формы согласуются с существительными, выступающими в различных падежах. Омоформы по своей природе выходят за рамки лексики, так как принадлежат иному уровню языка и должны изучаться в разделе морфологии.
2. В русском языке употребляются слова, которые звучат одинаково, но пишутся по-разному. Это **омофоны** (гр. *homos* - одинаковый + *phone* - звук). Например, слова *дуг* и *лук*, *молод* и *молот*, *везти* и *вести* совпадают в произношении вследствие оглушения звонких согласных звуков на конце слова и перед глухим согласным. Изменение гласных в безударном положении приводит к созвучию слов *полоскать* и *поласкать*, *зализать* и *залезать*, *старожил* и *сторожил*. Одинаково произносятся и слова *шефствовать* и *шествовать*, *острова* и *острого*, *братся* и *братца* и др. Следовательно, омофоны - это фонетические омонимы, их появление в языке связано с действием фонетических законов.

Омофония может проявляться и шире - в звуковом совпадении слова и нескольких слов: *Не вы, но Сима страдала невыносимо, водой Невы носима; Лет до ста расти нам без старости* (М.) Омофония составляет предмет изучения не лексикологии, а фонетики, так как проявляется на ином языковом уровне - фонетическом.

3. Слова, которые пишутся одинаково, но произносятся по-разному, называются **омографами** (гр. *homos* - одинаковый + *grapho* - пишу). Обычно они имеют ударение на разных слогах: *кр`ужки* - *кружк`и*, *зас`ыпал* - *засып`ал*, *п`арить* - *пар`ить* и т. д. В современном русском языке больше тысячи пар омографов. Омография имеет прямое отношение к графической системе языка.

Строгая дифференциация языковых явлений требует отграничить собственно лексические омонимы от омоформ, омофонов и омографов.

Появление омонимов в языке объясняется следующими причинами.

1. В результате заимствования иноязычных слов может произойти формальное совпадение в звучании и написании слова-"пришельца" и исконно русского. Например, существительное *брак*¹ в русском языке родственно глаголу *брать* (ср.: *взять за себя замуж*), его современное значение - 'семейные отношения между мужчиной и женщиной; супружеские отношения'. Его омоним *брак*² -

'испорченные, недоброкачественные, с изъяном предметы производства', а также 'изъян в изделии' - заимствован из немецкого языка (*Brack* - 'недостаток'). Таким же образом в наш язык пришли омонимичные русским словам заимствования: *клуб*¹ (из англ.) - 'общественная организация' (ср. русск. *клуб*² дыма от глагола *клубиться*); *лейка*¹ (из нем.) - 'вид фотоаппарата' (ср. русск. *лейка*² садовая от глагола *лить*); *норка*¹ (из финск.) - 'хищный пушной зверек из семейства куниц', 'мех этого пушного зверька' (ср. русск. *норка*² - уменьшительное к слову *нора* - 'углубление под землей с ходом наружу, вырытое животным и служащее ему жилищем').

2. Слова, вошедшие в русский язык из разных языков-источников, могут оказаться созвучными. Например, *кран*¹ (из голл.) - 'затвор в виде трубки для выпуска жидкости или газа' и *кран*² (из нем.) - 'механизм для подъема и перемещения грузов'; *блок*¹ (из фр.) - 'объединение государств, организаций для совместных действий' и *блок*² (из англ.) - 'приспособление для подъема тяжестей'; *мат*¹ (из нем.) - 'мягкая подстилка из прочного материала', *мат*² (арабск.) - 'поражение в шахматной игре', *мат*³ (из фр.) - 'отсутствие блеска, шероховатость гладкой поверхности предмета'.
3. Из одного языка заимствуются одинаково звучащие слова. Так, из французского заимствованы омонимы *мина*¹ - 'взрывной снаряд' и *мина*² - 'выражение лица'; из латинского - *нота*¹ - 'музыкальный звук' и *нота*² - 'дипломатическое обращение одного правительства к другому'.
4. При образовании новых слов из имеющихся в языке корней и аффиксов также появляется немало омонимов. Например, *городище*¹ - 'место древнего поселения' и *городище*² - увеличительное от слова *город*; *завод*¹ - 'промышленное предприятие' и *завод*² - 'приспособление для приведения в действие механизма'; *критический*¹ (от слова *критика*) и *критический*² (от слова *кризис*); *газоход*¹ - 'машина, приводимая в движение газовым двигателем' и *газоход*² - 'ход для газа'; *папочка*¹ - форма субъективной оценки от слова *папа* и *папочка*² - форма субъективной оценки от слова *папка*.
5. В языке появляются омонимы и как результат совпадения вновь образованной аббревиатуры с давно известным полнозначным словом. Например, *аист*¹ - 'перелетная птица' и *АИСТ*² - 'автоматическая информационная станция'; *Амур*¹ - 'река' и *АМУР*² - 'автоматическая машина управления и регулирования'; *Марс*¹ - 'планета' и *МАРС*² - 'машина автоматической регистрации и сигнализации' и под. Собственно, в таких случаях можно говорить об омофонах, так как написание аббревиатур отличается от написания ранее известных слов. Причем их графическое разграничение не случайно: вводя в язык слова, омонимичные уже известным, необходимо придать им иную графическую форму, используя прописные буквы, чтобы избежать смешения этих слов в письменной речи.
6. Омонимами становятся исконно русские слова, претерпевшие различные изменения в результате фонетических и морфологических процессов, происходящих в языке. Например, слово *лук*¹, означающее старинное оружие, некогда имело носовой гласный, который со временем стал звучать как [у]. Это привело к совпадению этого слова с другим словом *лук*², означающим огородное растение. Совпали в произношении слова *жать*¹ (от *жму*) и *жать*² (от *жну*), которые раньше различались характером носовых гласных, звучавших на месте современного звука [а]. Утратили различия формы *лечу*¹ (от *лечить*) и *лечу*² (от *лететь*). Изначально в первой из них писалась буква ѣ(ять), а не е. Аналогично слово *некогда*¹ (в значении 'когда-то') также писалось с буквой ѣ. Сейчас это омоним к *некогда*² в значении 'нет времени'.

7. Источником появления омонимов может быть и разрыв в семантической структуре многозначных слов, при котором отдельные значения настолько расходятся, что уже не воспринимаются как принадлежащие одному слову. Так, из многозначности развивалась омонимия пар *свет*¹ - 'вселенная' и *свет*² - 'рассвет, восход солнца' *Хотел объехать целый свет, а не объехал сотов доли.- Чуть свет - уж на ногах! и я у ваших ног* (Гр.), *слог*¹ - 'часть слова' и *слог*² - 'стиль'; ср. также *вытопить*¹ печь и *вытопить*² сало, *махнуть*¹ рукой и *махнуть*² на юг (разг.).

Нельзя не считаться и с тем, что перерастанию многозначности в омонимию могут способствовать изменения, происходящие в процессе исторического развития общества, в самих предметах (денотатах), в способе их изготовления. Так, некогда слово *бумага* означало 'хлопок, изделия из него' и 'материал для письма'. Это было связано с тем, что в прошлом бумага изготовлялась из тряпичной массы. До середины XIX в связь между этими значениями была еще живой (можно было сказать *бумажное платье, ткань из шерсти с бумагой*). Однако с заменой сырья для производства бумаги (ее стали делать из древесины) произошло семантическое расщепление многозначного слова на омонимы. Один из них (означающий хлопок и изделия из него) дается в словарях в отдельной словарной статье с пометой *устар*. Превращение многозначности в омонимию в подобных случаях не должно вызывать сомнений.